

[Texte]

about looking after livestock and who is competent, you have a pretty efficient operation.

• 1040

But what we are talking about to this Committee is the marketing end, and what you are saying is that I, as a breeder of beef, or my neighbour as a hog producer should be denied the privilege of acting under this national legislation which the government is proposing. That is what you are saying to this Committee, that you think hogs and cattle should be excluded. If hogs and cattle are to be excluded from the provisions of the Bill, then I cannot act under this Bill. You know, your arguments are not really convincing at this point. I know there is an export market; I have been living by one all my life; I am not ignorant about the export markets, but I just do not see how I could accept it if you, as representing the packing people, you said it is not in your interest. That is your business, you ought to know, but when you say it is not in my interest, you have not proven it yet to me.

Mr. Leckie: Well, Mr. Chairman, what I would say about hogs is this. If this Bill at an early date was going to lead to the hog industry in Canada having provincial marketing plans in a number of the provinces, which we go along with and think they are doing a good job; if it is going to lead to a national board that would, at an early date, arrive at a national quota for the production of hogs and they are going to allocate it among provinces in some way, and possibly to enforce this, they are going to interfere with the movement of hogs and pork across provincial boundaries, if it is going to lead to that in the foreseeable future, I do not think it is going to be good for the hog producers, the packer or the consumer.

Now, what is this going to do to the grain producer? If hog quotas were allocated and this would shut out the casual grain producer who goes up and down in production on some historical base, he would not have much of a hog production quota, so when he got in grain marketing difficulties, you have to decide whether you are going to deny him the privilege of producing hogs. I think the present production of hogs is not really in a surplus position, except when it comes up as a suddenly developing thing. The meat packing industry can hardly be expected to market 8.75 million hogs if this suddenly develops within a year. You cannot develop an export market that way, the following year we may be down to 7 million hogs. Where does your export market go? So that is what I feel about the relation of grain and hogs and the possibility of restrictive quotas on hogs.

Mr. Gleave: Well, you are making certain assumptions.

Mr. Leckie: Well, we have to, to consider this legislation.

Mr. Gleave: I do not know how you assume that quotas will be a part of it: they could or may not. It would depend on circumstances that you would find in regard to exporting beef: that is the business of the packers. I do not know how well you do in that business, but again how can you assume that a national agency or whatever you call it, will administer quotas? It may or may not.

[Interprétation]

Ce dont nous parlons ici, c'est la commercialisation et vous dites que moi, en tant qu'éleveur de bœufs, je ne devrais pas avoir le privilège d'agir en vertu de cette loi que propose le gouvernement. En fait, c'est ce que vous dites. Vous pensez que le bœuf et le porc devraient être exclus. Si ces produits sont exclus des dispositions de la loi, dans ce cas-là, je ne peux agir en vertu de cette loi. Vos arguments ne sont pas très convaincants. Je sais qu'il y a un marché d'exportation. J'ai utilisé toute ma vie ce marché d'exportation mais je ne vois pas comment vous, en tant que représentant, des saleurs, pouvez l'accepter mais si vous dites que ce n'est pas dans votre intérêt, vous ne me l'avez pas démontré. C'est votre problème mais lorsque vous dites que ce n'est pas dans mon intérêt, en fait vous ne m'avez pas convaincu.

M. Leckie: Monsieur le président, ce que je disais au sujet des porcs, c'est ceci. Si le bill devait faire en sorte que l'industrie du porc au Canada a des plans de commercialisation dans certaines provinces, si cela doit mener à un conseil national qui établira un contingentement national de production pour le porc et répartira ce contingentement entre les provinces, ceci risque également d'avoir une influence sur le mouvement des porcs d'une province à l'autre. Dans ce cas, je ne pense pas que cela soit très bon pour les saleurs, les producteurs de porc ou les consommateurs.

Qu'est-ce que cela va faire aux producteurs de porcs? Si les contingentements relatifs au porc sont alloués, et si cela exclue les producteurs de porcs occasionnels dont la production fluctue, il n'aura pas beaucoup d'un contingentement de production des porcs, si bien que s'il éprouve des difficultés de commercialisation, vous devrez décider si oui ou non vous allez lui refuser le privilège de produire du porc. Or notre production de porc actuellement n'est pas dans une situation excédentaire sauf lorsque brusquement ceci devient un domaine en expansion. L'industrie de salaison de la viande ne peut commercialiser 8.75 millions de porcs si cet accroissement se fait en un an. Vous ne pouvez pas développer un marché d'exportation de cette manière. L'année suivante, le chiffre peut baisser à 7 millions de porcs. Où va alors le marché d'exportation? Telle est ma position en ce qui concerne le rapport entre le grain et le porc et la possibilité de contingentements restrictifs sur les porcs.

M. Gleave: Vous faites là certaines suppositions.

M. Leckie: Mais nous devons en faire pour examiner cette loi.

M. Gleave: Je ne sais pas comment vous pouvez supposer que ces contingentements en feront partie. Je suppose que cela dépendrait des circonstances que vous trouveriez en ce qui concerne l'exportation de bœufs qui fait partie du travail des saleurs. Je ne sais pas comment vous vous arrangez dans ce domaine mais à nouveau, comment pouvez-vous supposer qu'un organisme national administrera les contingentements? En fait, vous ne pouvez pas le savoir maintenant.